

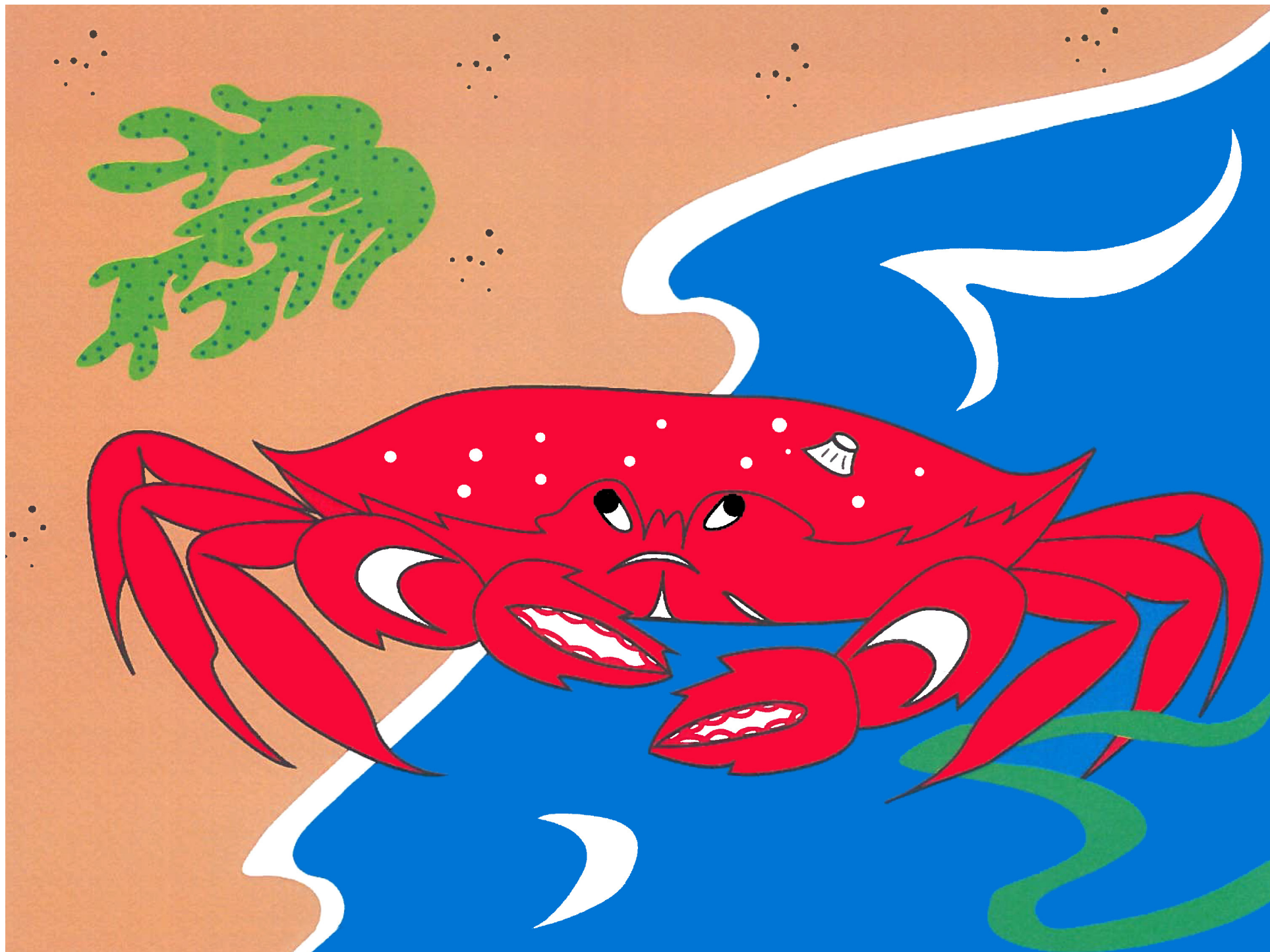
ʔal tudi tuhaʔkʷ. ʔəsʔaʔlil tsi kʰaʔkʰaʔ.
tuləʔibəʃ tuləkʷitʰ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds.

A long, time ago there lived this crow.
She walked down towards the shore, looking for food.



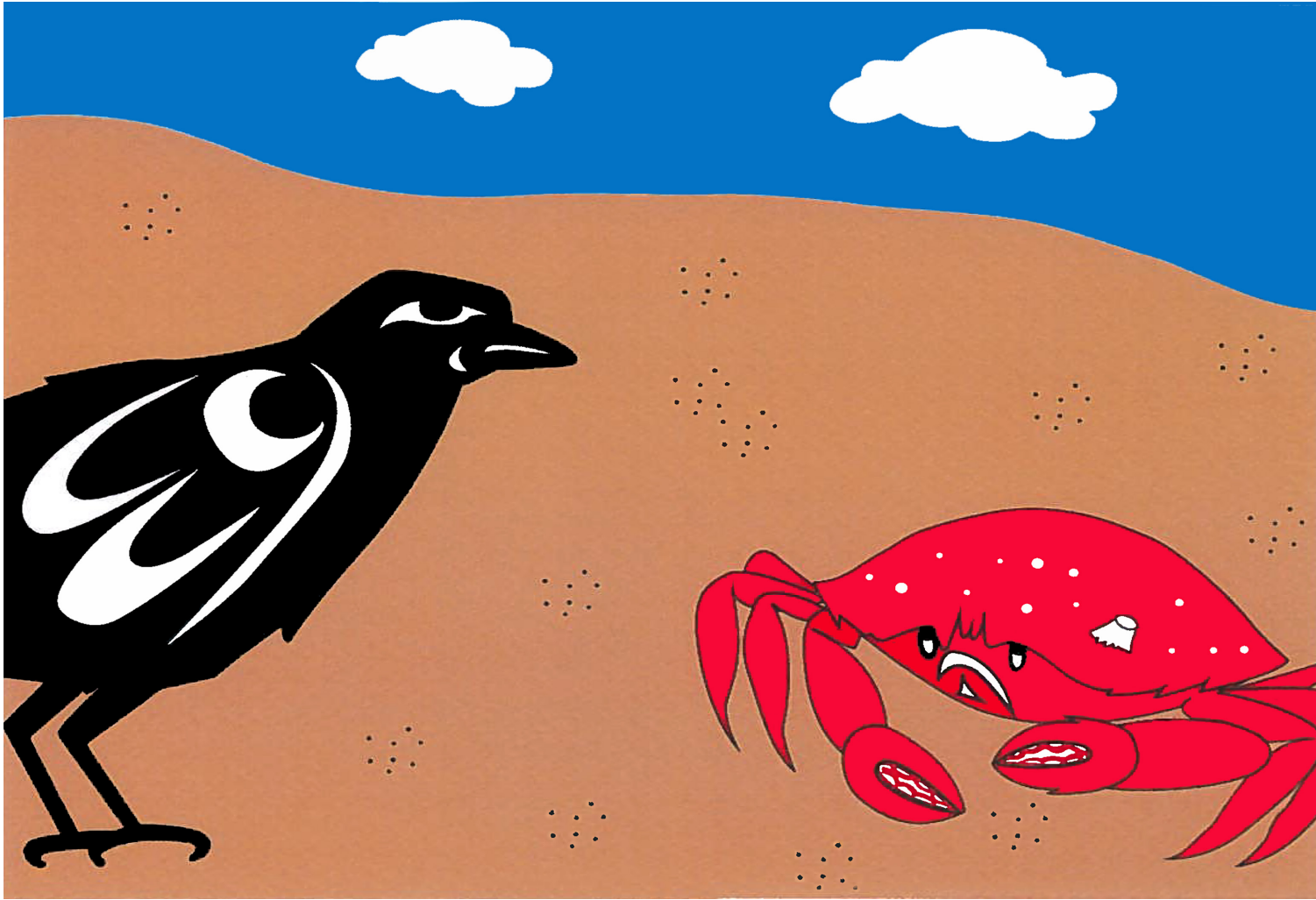
stab tiʔəʔ. bəsq^w tiʔəʔ.

What is it? It is a crab.





ləʔibəš tsi kʰaʔkʰaʔ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds. huy
gʷəl ʔəyʷasbid ti bəsqʷ. ʔucut tsi bəsqʷ, “kʰaʔkʰaʔ,
kʰaʔkʰaʔ, xʷiʔ kʷiʔ gʷadskʷitʰ! ʔal tudiʔ tsi sqibkʷ.



This crow was walking. She looked for her food.
And then she was met by the crab. The crab said, “Crow,
Crow, do not go down to the beach!
The octopus is there.”

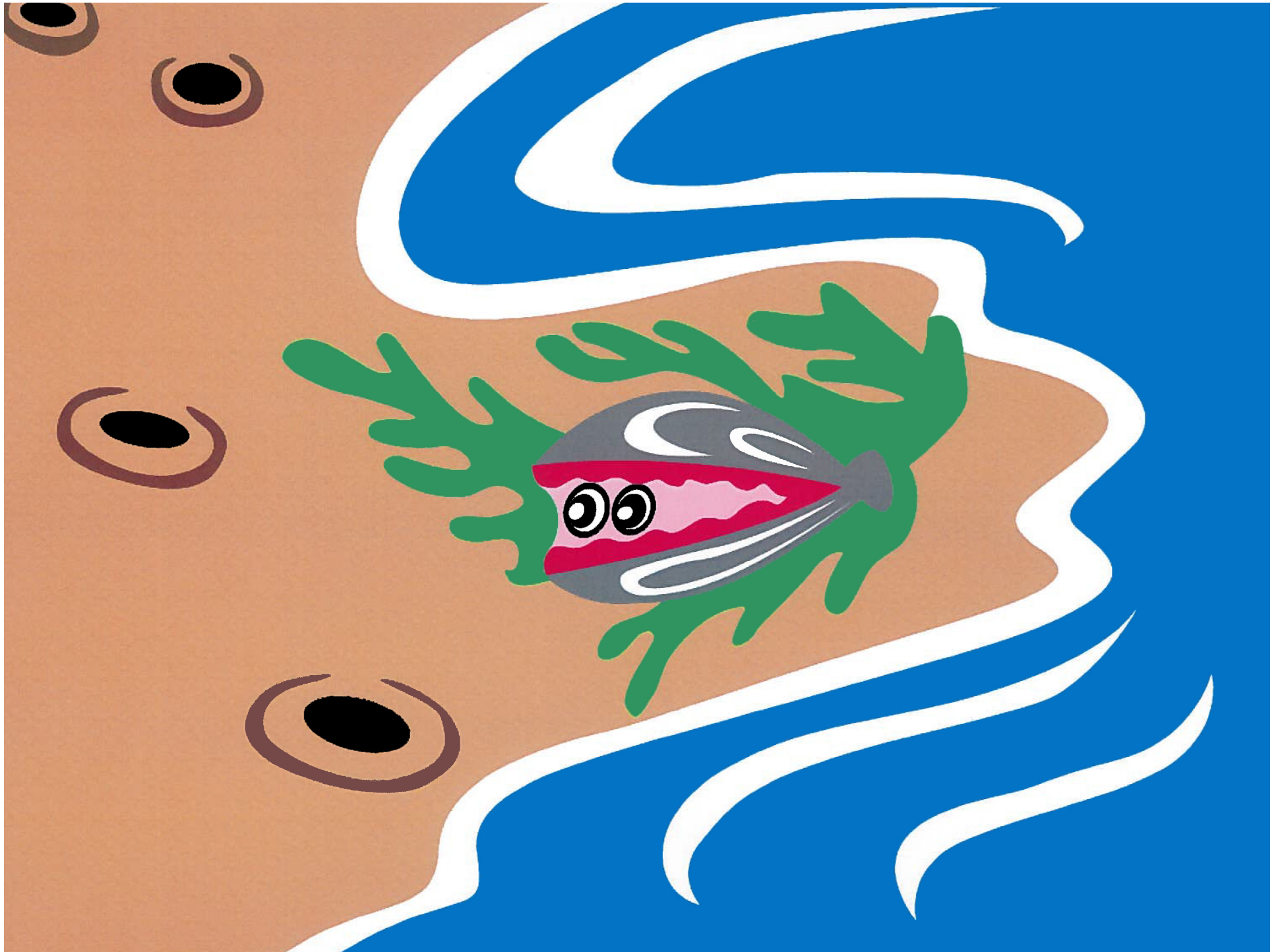
sasaq̣' tsi ka?ka?
ʔuq̣'iʔad, "ha?ḳ' čəd ʔəshaydx̣'!"

The crow abruptly flew up in the air.
She called out loudly, "I already know!"



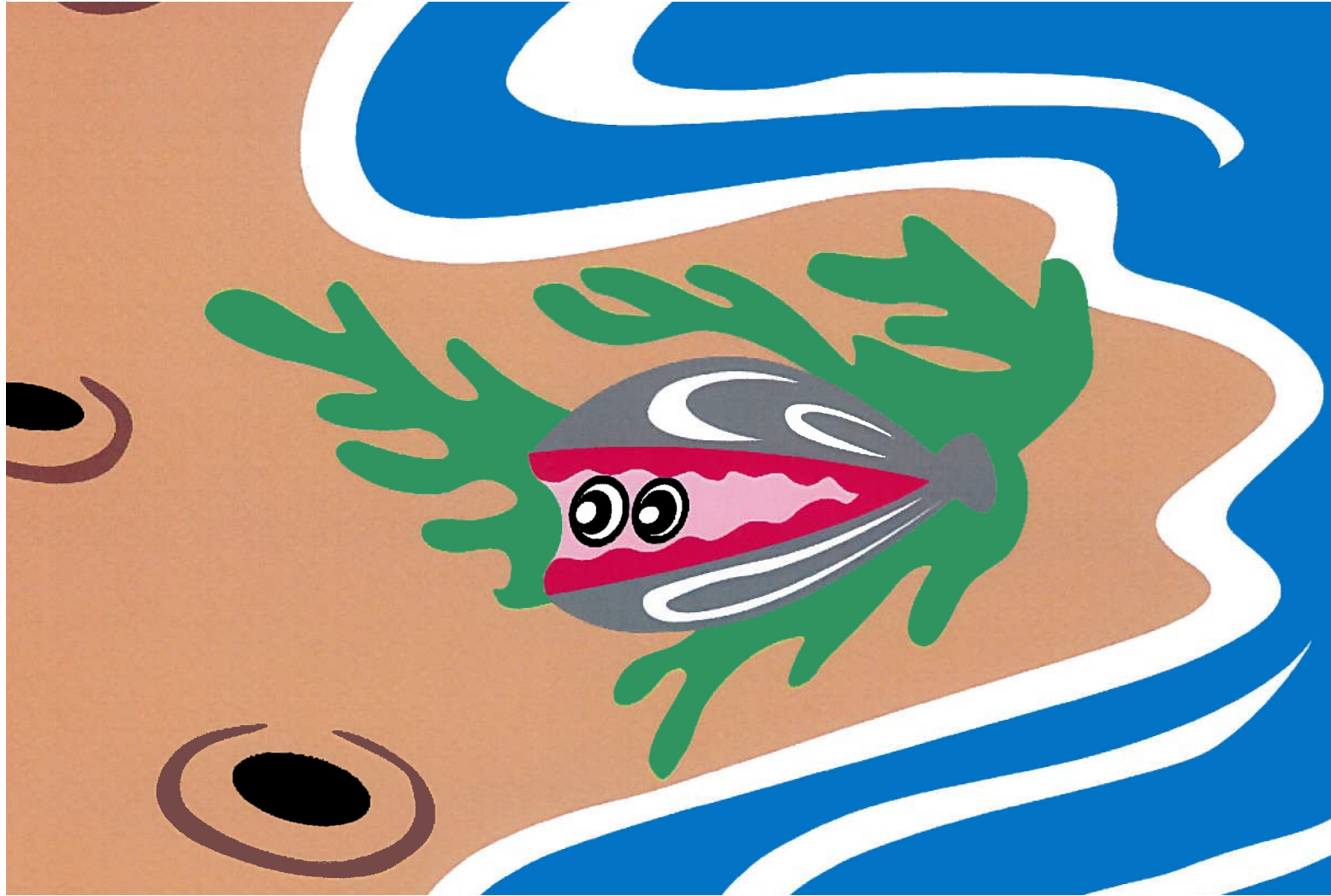
stab tiʔəʔ. sʔax^{vw}uʔ tiʔəʔ.

What is it? It is a clam.





ləʔibəš tsi kʌʔkʌʔ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds.
huy gʷəl ʔəyʷasbid ti sʔaχʷuʔ. ʔucut tsi sʔaχʷuʔ,
“kʌʔkʌʔ, kʌʔkʌʔ, xʷiʔ kʷiʔ gʷadskʷiʔ!
ʔal tudiʔ tsi sqibkʷ.



This crow was walking. She looked for her food.
And then she was met by the clam.
The clam said, “Crow, Crow, do not go down to the beach!
The octopus is there.”

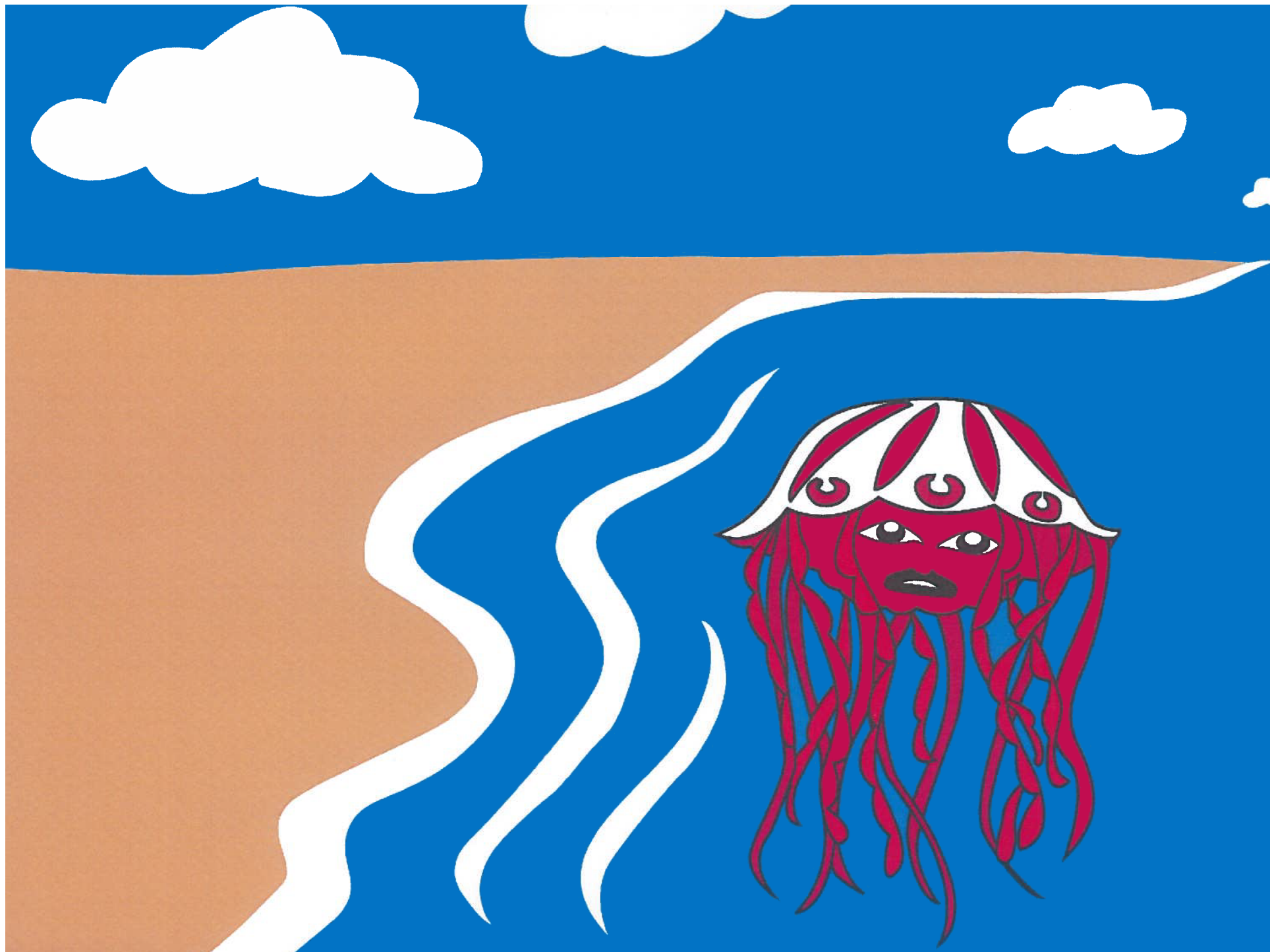
sasaq̣' tsi ka?ka?
ʔuq̣'iʔad, "ha?ḳ' čəd ʔəshaydx̣'!"

The crow abruptly flew up in the air.
She called out loudly, "I already know!"



stab tiʔəʔ. kəlapx̣̌əlč tiʔəʔ.

What is it? It is a jellyfish.





ləʔibəš tsi kʰaʔkʰaʔ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds.
huy gʷəl ʔəy̥gʷasbid ti kəlapx̣ʷəlč. ʔucut tsi
kəlapx̣ʷəlč, “kʰaʔkʰaʔ, kʰaʔkʰaʔ, x̣ʷiʔ kʷiʔ gʷadskʷitʰ!
ʔal tudiʔ tsi sqibkʷ.



This crow was walking. She looked for her food.
And then she was met by the jellyfish.
The jellyfish said, “Crow, Crow, do not go down to the beach!
The octopus is there.”

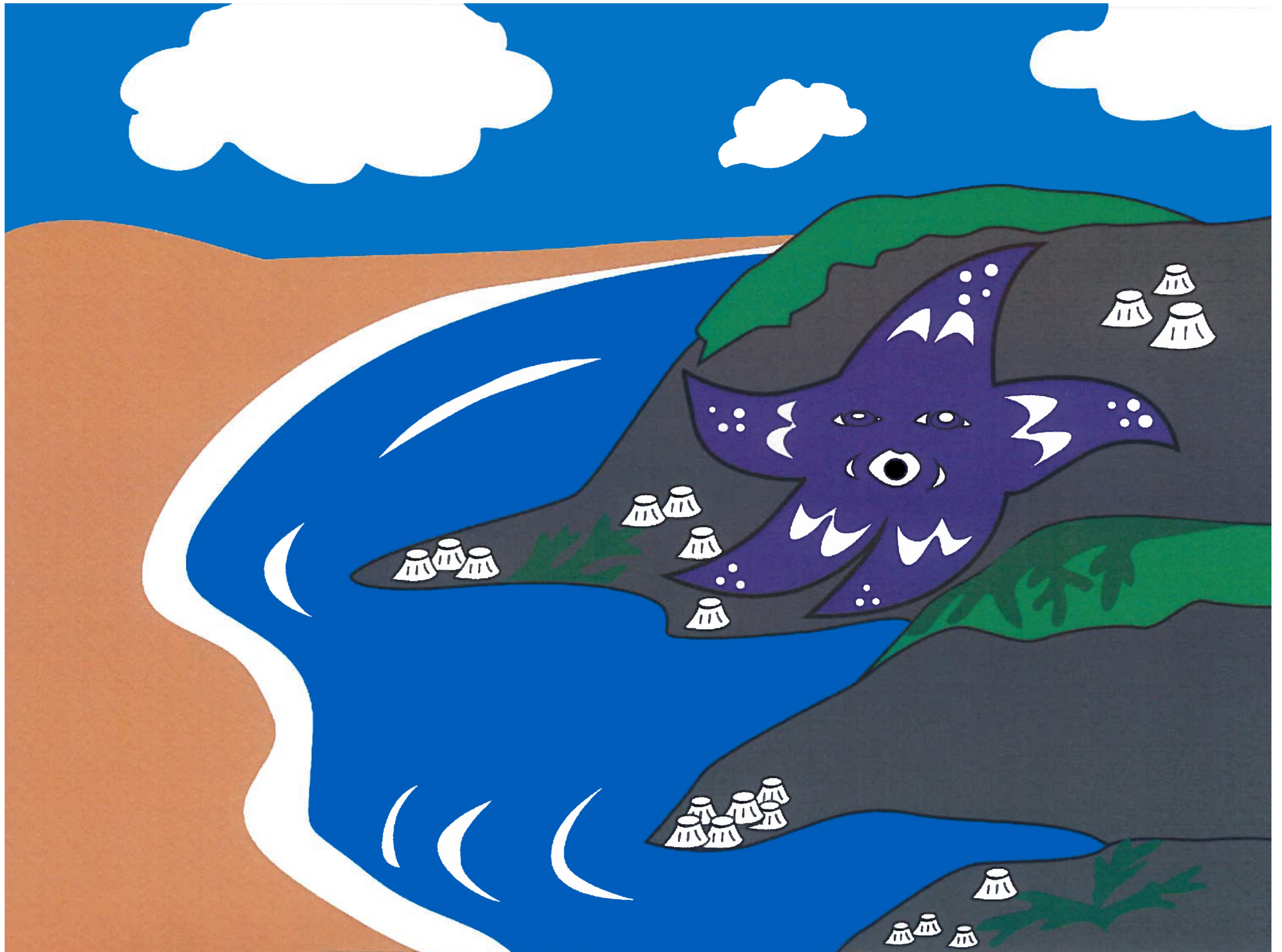
sasaq̣' tsi ka?ka?
ʔuq̣'iʔad, "ha?ḳ' čəd ʔəshaydx̣'!"

The crow abruptly flew up in the air.
She called out loudly, "I already know!"



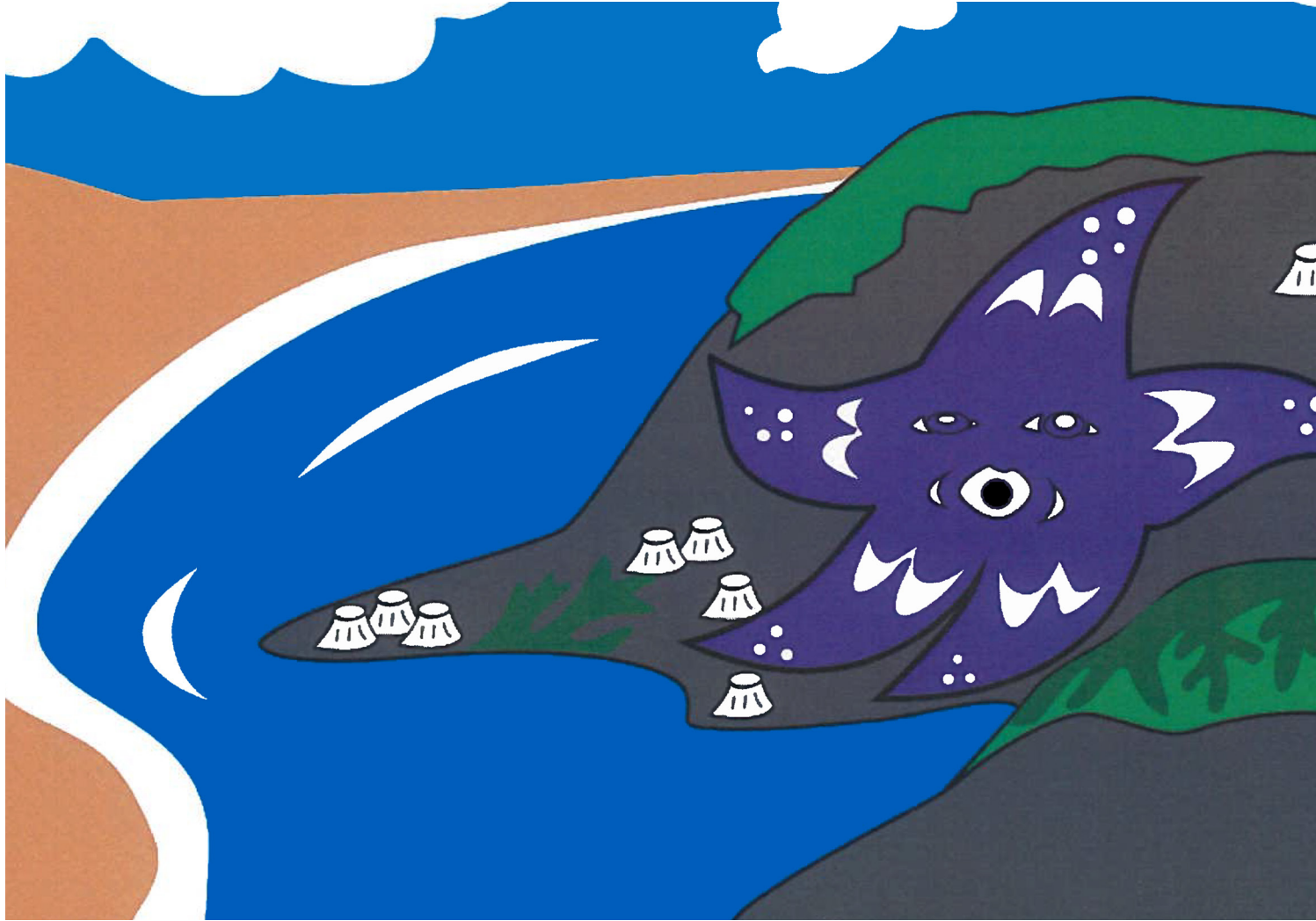
stab tiʔəʔ. q̣ʷəlačiʔ tiʔəʔ.

What is it? It is a starfish.





ləʔibəš tsi kʰaʔkʰaʔ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds.
huy gʷəl ʔəyʰgʷasbid ti ǵʷəlačiʔ. ʔucut tsi
ǵʷəlačiʔ, “kʰaʔkʰaʔ, kʰaʔkʰaʔ, xʷiʔ kʷiʔ gʷadskʷiʔ!
ʔal tudiʔ tsi sqibkʷ.



This crow was walking. She looked for her food.
And then she was met by the starfish. The starfish said,
“Crow, Crow, do not go down to the beach!
The octopus is there.”

sasaq̣' tsi k'a?k'a?
ʔuq̣'iʔad, "ha?ḳ' čəd ʔəshaydx̣'!"

The crow abruptly flew up in the air.
She called out loudly, "I already know!"



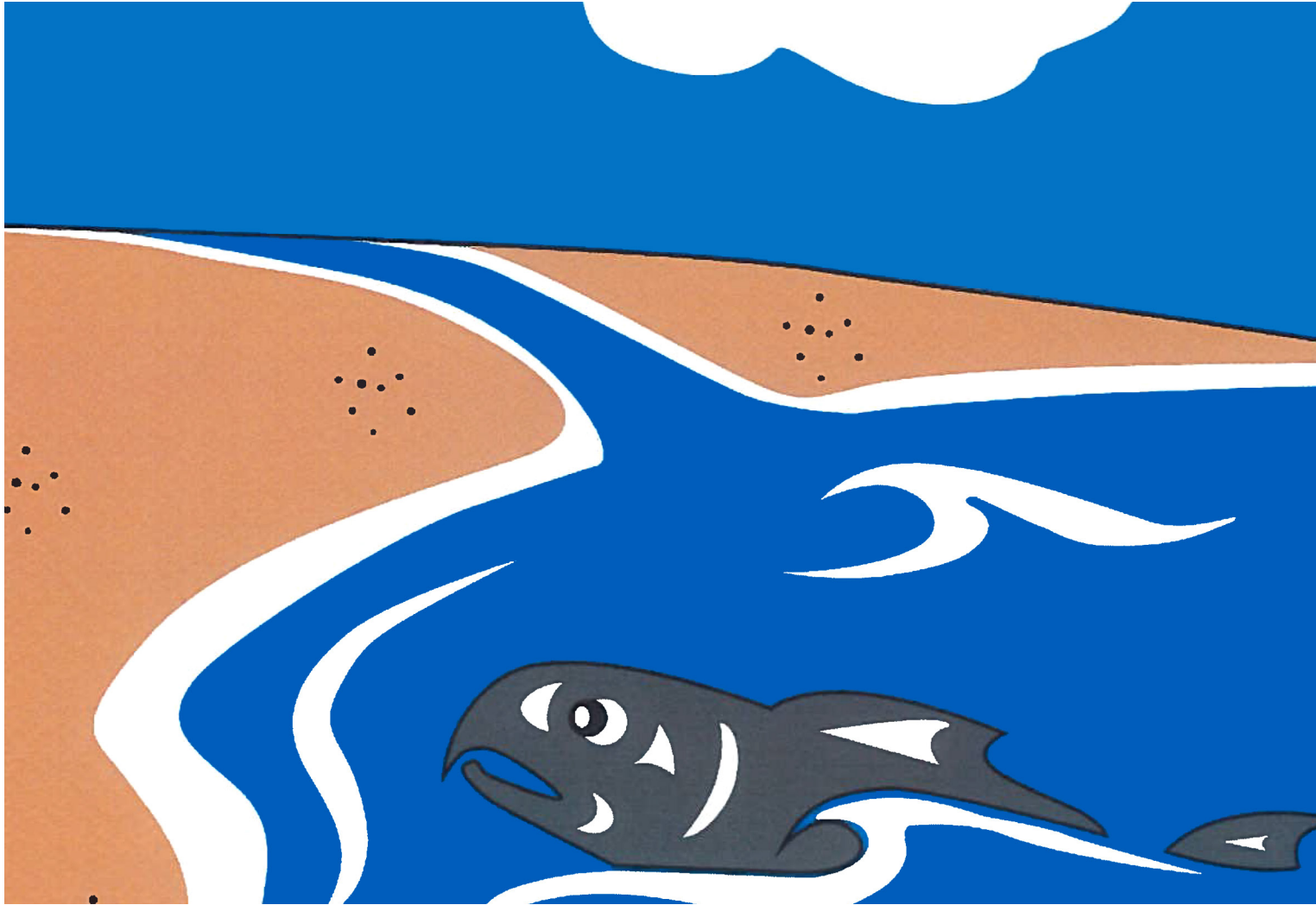
st̥ab tiʔəʔ. sʔuladx̣w tiʔəʔ.

What is it? It is a salmon.





ləʔibəš tsi kʰaʔkʰaʔ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds.
huy gʷəl ʔəy̥gʷasbid ti sʔuladxʷ. ʔucut tsi
sʔuladxʷ, “kʰaʔkʰaʔ, kʰaʔkʰaʔ, xʷiʔ kʷiʔ gʷadskʷitʰ!
ʔal tudiʔ tsi sqibkʷ.



This crow was walking. She looked for her food.
And then she was met by the salmon. The salmon said,
“Crow, Crow, do not go down to the beach!
The octopus is there.”

sasaq̣' tsi ka?ka?
ʔuq̣'iʔad, "ha?ḳ' čəd ʔəshaydx̣'!"

The crow abruptly flew up in the air.
She called out loudly, "I already know!"



`stab ti?ə?. supqs ti?ə?.`

What is it? It is a seal.





ləʔibəš tsi kʰaʔkʰaʔ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds.
huy gʷəl ʔəy̥gʷasbid ti supqs. ʔucut tsi
supqs, “kʰaʔkʰaʔ, kʰaʔkʰaʔ, xʷiʔ kʷiʔ gʷadskʷitʰ!
ʔal tudiʔ tsi sqibkʷ.



This crow was walking. She looked for her food.
And then she was met by the seal.
The seal said, “Crow, Crow, do not go down to the beach!
The octopus is there.”

sasaq̣' tsi ka?ka?
ʔuq̣'iʔad, "ha?ḳ' čəd ʔəshaydx̣'!"

The crow abruptly flew up in the air.
She called out loudly, "I already know!"



stab tiʔəʔ. qal'qaləxič tiʔəʔ.

What is it? It is a killer whale.





ləʔibəš tsi kʰaʔkʰaʔ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds.
huy gʷəl ʔəyʷgʷasbid ti qalʼqaləxič. ʔucut tsi
qalʼqaləxič, “kʰaʔkʰaʔ, kʰaʔkʰaʔ, xʷiʔ kʷiʔ gʷadskʷitʼ!
ʔal tudiʔ tsi sqibkʷ.



This crow was walking. She looked for her food.
And then she was met by the killer whale.
The killer whale said, “Crow, Crow, do not go down to the
beach! The octopus is there.”

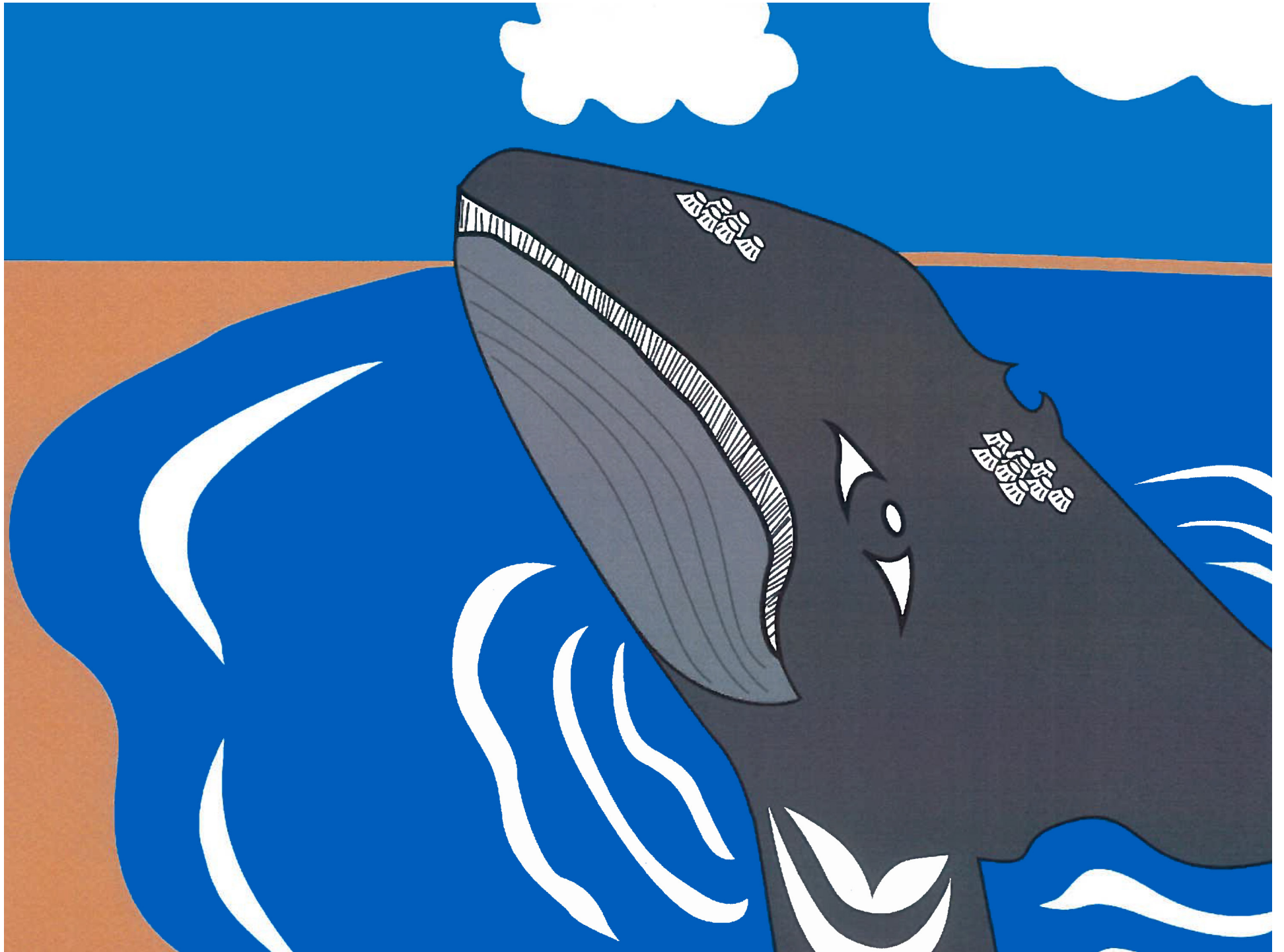
sasaq̣' tsi ka?ka?
ʔuq̣'iʔad, "ha?ḳ' čəd ʔəshaydx̣'!"

The crow abruptly flew up in the air.
She called out loudly, "I already know!"



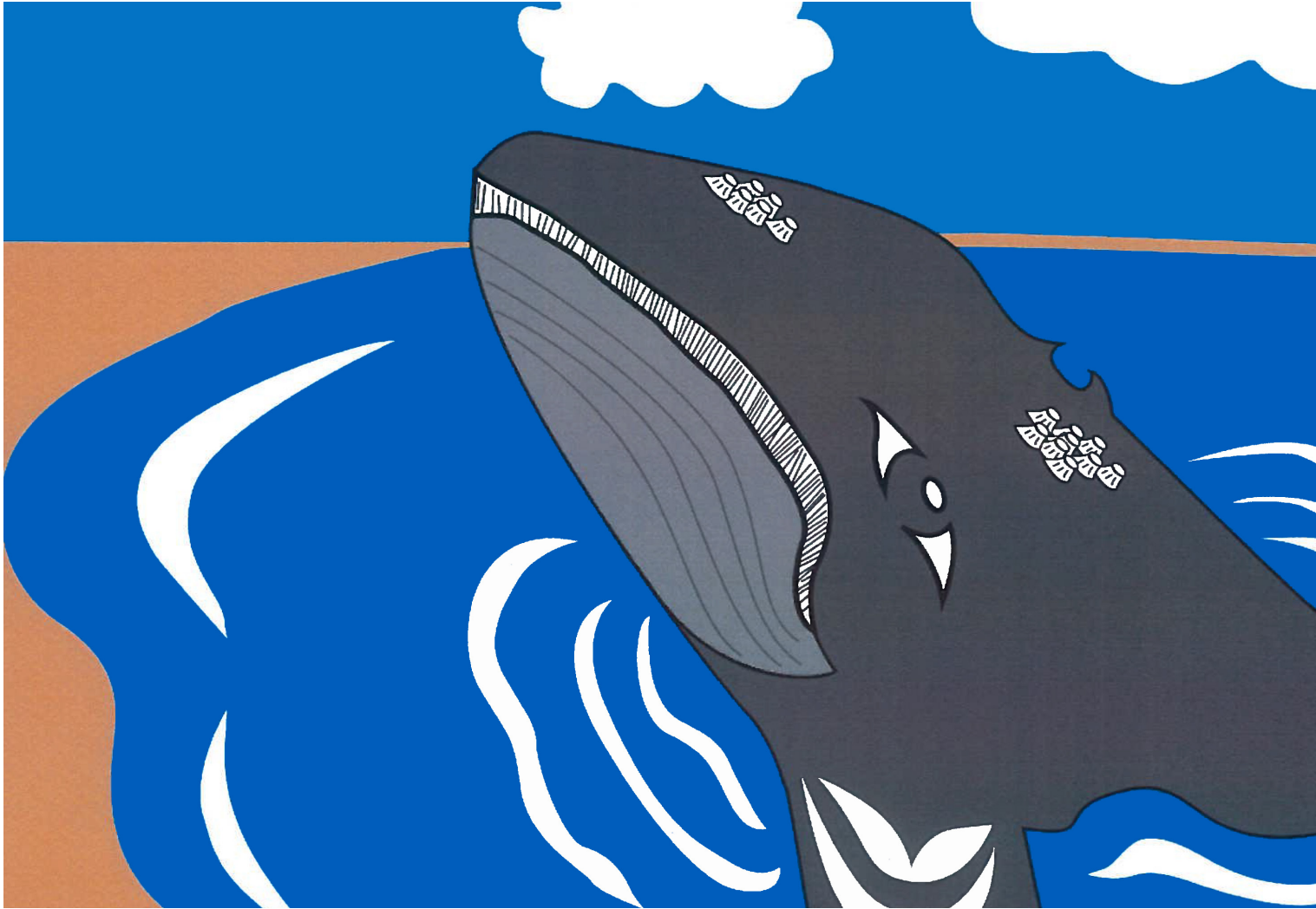
stab tiʔəʔ. čəxʷəluʔ tiʔəʔ.

What is it? It is a a whale.





ləʔibəš tsi kʰaʔkʰaʔ. ʔugʷəčəd kʷi sʔəʔəds.
huy gʷəl ʔəyʷasbid ti čəxʷəluʔ.
ʔucut tsi čəxʷəluʔ, “kʰaʔkʰaʔ, kʰaʔkʰaʔ,
xʷiʔ kʷiʔ gʷadskʷitʰ! ʔal tudiʔ tsi sqibkʷ.



This crow was walking. She looked for her food.
And then she was met by the whale.
The whale said, “Crow, Crow, do not go down to the beach!
The octopus is there.”

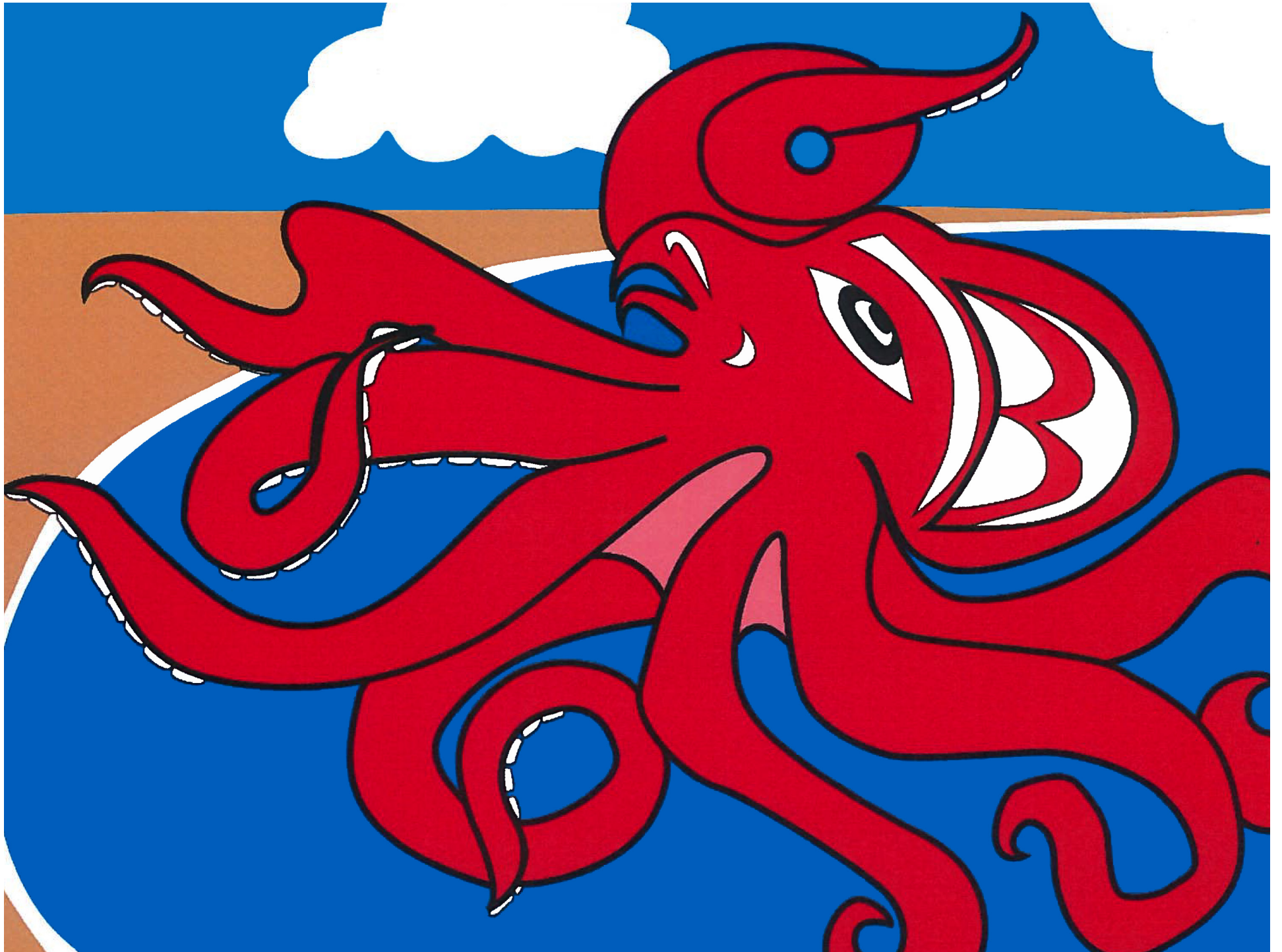
sasaq̣' tsi ka?ka?
ʔuq̣'iʔad, "ha?ḳ' čəd ʔəshaydx̣'!"

The crow abruptly flew up in the air.
She called out loudly, "I already know!"



stab ʔəwəʔ tiʔiɬ. sqibkʷ tiʔiɬ.

What in the world is that? That is Octopus.



ʔuʔəydəgʷəl tsi kʰaʔkʰaʔ ʔi sqibkʷ.
ʔucut tsi sqibkʷ,
“kʰaʔkʰaʔ, kʰaʔkʰaʔ dəgʷi ti! dsʔəʔəd!”
diʔ shuy ʔə tsiʔiʔ sʔuʃəbabdxʷ kʰaʔkʰaʔ.
diʔ shuys.

The crow and octopus met one another.
The octopus said,
“Crow, Crow you are my food!”
That’s the end of the the poor thing, Crow.
The end

